

Neapolis University

HEPHAESTUS Repository

<http://hephaestus.nup.ac.cy>

Archive Cypriot Newspaper Materials

Salpix

1890-11-10

þÿ £ ¬ » À¹ 3 3/4 - ± Á . 3 0 1

Library of Neapolis University Pafos

<http://hdl.handle.net/11728/10655>

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΣΑΛΠΙΓΞ

ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ.

ΣΥΝΔΡΟΜΗ ΠΡΟΗΛΗΡΩΤΕΑ.

Ἐν Κύπρῳ σελλήνια 8.
Ἐν τῇ ἑξωτερικῇ » 10.

Ἐκδότης καὶ συντάκτης Σ. ΧΟΥΡΜΟΥΖΙΟΣ.

EDITOR S. CHOURMOUZIOS.

Γραφεῖον καὶ τυπογραφεῖον «ΣΑΛΠΙΓΞ»
ἔδρα BLONDEL ἀρ. 5.

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ καὶ ΔΙΑΤΡΙΒΑΙ

Καταχωρίζονται κατ' ἀποκοπήν.

Τὰ μὴ δημοσιεύμενα χειρόγραφα δὲν ἐπιστρέφονται.

ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΑ ΧΩΡΙΑ

— § —

Δὲν ὑπάρχει κανὲν πρᾶγμα τόσον μεταδοτικὸν ὅσον εἶνε τὸ καλόν. Ἡ πολυτελεία ἤτις ἀπὸ τινῶν χρόνων μετεφερέθη καὶ εἰς τὴν τέως ἀγνήν καὶ ἀπερίττον Κύπρον, ποτισθεῖσα καὶ καλλιεργηθεῖσα πρῶτον ὑπὸ τῶν πολιτῶν ἤρξατο ἔδη ν' ἀπλώθῃ τοὺς ἀληθίους κλάδους τῆς καὶ νὰ καταλαμβάνῃ καὶ τοὺς χωρικούς, οἵτινες σπεύδουσι νὰ κατακλιθῶσιν ὑπὸ τὴν σκιάν τοῦ ἀπατηλοῦ τούτου δένδρου, τοῦ τὸν θάνατον προκαλοῦντος εἰς τοὺς ὑπ' αὐτὸ κατακλινομένους. Ἡρξάντο λοιπὸν νὰ λατρεύωσι καὶ αὐτοὶ τὴν πολυτελείαν, νὰ ἀγαπῶσιν αἱ γυναῖκες τῶν τὰ λούσα καὶ τὰ κοσμήματα, τὰς μόδας καὶ τὰ πολυτίμα φορέματα ἐπὶ μόνῳ τῷ σκοπῷ νὰ τὰς ἴδωσιν αἱ ἄλλαι καὶ νὰ τὰς θαυμάσωσιν, αἵτινες διατὶ νὰ μείνωσι πίτω, σπεύδουσι νὰ κάμωσι τὰ ἴδια καὶ οὕτως ἡ ψῶρα μεταδίδεται καὶ αὐξάνει καὶ πληθύνεται πρὸς καταστροφὴν τῶν βαλαντιῶν, τὰ ὁποῖα καὶ δὲν ἀντέχουσι δὴ τόσον πολὺ εἰς τὸ τοσον πῦρ, ὅπερ ἐξηρεύγουσιν ἐναντίον τοῦ ὡς τόσα Κρούπ, τὰ κοσμήματα, αἱ μόδοι καὶ ἡ πολυτελεία. Δυστυχῆς βαλαντιὸν! Πόσας κανονιοστοιχίας στήνουσιν ἐναντίον σου αἱ ἱταίρειαι τοῦ Συρμού ἐχουσαι λίαν τολμηροὺς, ἀτρομήτους ἄλλα καὶ ἐγκυπτικούς ἱεραποστόλους τῶν τῶν ὠραίων φύλων!

Καὶ λοιπὸν, οἱ φίλοι χωρικοί, ἀφῶ, ἀφαιρέσωσιν ἐκ τοῦ βαλαντιοῦ τῶν τῶν δια τὸ χρέος τῶν, διὰ τοὺς φόρους τῶν, διὰ τὰς ἀπολύτους ἀνάγκας τῶν ἀναγκαίων ποσόν, εὐρίσκουν φαίνεται κάτω κάτω καὶ κανὲν μικρὸν περίσσευμα, τὸ ὁποῖον θὰ χρειασθῇ νὰ καλύψῃ τὸ αὐριανὸν ἔλλειμμα, καὶ τὸ ἐξοδεύουσιν ἀμέσως εἰς πρᾶγματα περιττά, πρᾶγματα τὰ ὁποῖα οὐδ' ὁ πατήρ τῶν οὐδ' ἡ μήτηρ τῶν εἶδον, ἢ ἐπόθησάν ποτε. Ἡ ξυλινὴ κλινὴ βρωμᾶ χωριατῆς πρέπει νὰ φέρωμεν σιδηρᾶν. Μὰ ὁ ἄλλος ἔφερε σιδηρᾶν με σφαίρας χρυσομένας; ὦ! καὶ διατὶ ἐγὼ νὰ μὴ φέρω ἀπὸ ἐκείνην; Ἄ! μὰ αὐτὸς ἔφερε καλλιτέραν ὀλόχρυσον καὶ ἐγὼ π' αὐτὴν νὰ φέρω. Κῦταξε ἐκεῖνο τὸ φόρεμα τί ὠραῖον! νὰ μοῦ φέρῃς κ' ἐμένα. — Καλόν. Μὰ κῦταξε τί ὠραῖα σκολαρίκια π' ἀστράφτουν; ὦ! Θεέ μου

τί ὠραῖα δακτυλίδια ποῦ λαμποκοποῦν; Δὲν εἶναι ἐγὼ. Καλόν. Καὶ ἐξακολουθεῖ αὐξανόμενον καὶ διαδιδόμενον τὸ πρᾶγμα καὶ ἀκούει τὸ ἄλλο ἡμισυ τοῦ ἀνδρός τὸ καλόν, καλόν, τόσον ὠραῖον, τόσον γλυκὺ, ὥστε νομίζει ὅτι ἡ γλυκύτης θὰ νικῆσθαι πᾶσαν πικρίαν, ἢ ὁποῖα θὰ ξεφυσῆσθαι αὐριον ἀπὸ τὰς ξηρὰς πλευρὰς τοῦ βαλαντιοῦ. Ἀλλὰ τί πρὸς τοῦτο; Ὅταν πεινᾷ δὲν τὸ ξεύρει κανεὶς ὅταν ὅμως βάλῃ ἐκεῖνα τὰ γαλλιστὰ πρᾶγματα π' ἀστράφτουν, ποῦ λαμποκοποῦν, θὰ τὴν βλέπουν καὶ θὰ τὴν θαυμάζουν τόσο. Διὰ τὰ ἄλλα ὅλα ἄς πάθῃ ὅτι πάθῃ ὁ ἄνθρωπος. Μήπως εἰς τὰς ἀποδείξεις θὰ γραφθῇ κ' ἐκεῖνη μάρτυς; Τὸ πολὺ πολὺ ἂν ἔγῃ κτήματα μετὰ τινος καιρὸν νὰ ζητηθῇ νὰ δώσῃ μίαν ἐγγύησιν καὶ μετὰ τινος καιρὸν νὰ πωλῆσθαι ὀλίγα κτήματα. Ἀλλὰ ἐκεῖνη ἡ ἐντύπωσις ποῦ ἔκαμεν ὅταν ἐβαλλε τὰ λαμποκοποῦντα καὶ ἀπαστράφοντα ἔμνευε ριζωμένη ἔς τὴν καρδίαν τῆς. Ἀνάθεμα τ' ἄλλα ὅλα πλέον.

Καὶ λοιπὸν αὐξάνει τὸ πρᾶγμα καὶ ὁ χωρικός ὁ μεχρὶ γῆς ἀρκούμενος εἰς τὰ συνήθη τοῦ τόπου τοῦ φορέματα καὶ τὰ κατασκευῆς τοῦ τόπου τοῦ ἐπιπλα τῆς οἰκίας τοῦ ἤρξατο νὰ μὴ ἀρᾶσθαι εἰς τὰ κυπριώτικα καὶ νὰ ἐπιθυμῇ τὰ ξένα. Ἀλλὰ καὶ ἡ Κύπρος μετὰ τινος καιρὸν ἀνταποδίδει εἰς αὐτοὺς τὰ ἴσα. Δὲν θέλετε νὰ φαίνεσθε κυπριῶται; γάστετε λοιπὸν τὰ κτήματά σας διὰ νὰ κοπῇ πᾶς δεσμὸς μεταξύ ἐμοῦ καὶ σᾶς—λέγει εἰς αὐτοὺς ἡ γῆ ἢ ὁποῖα τοὺς ἔζησε—τώρα εἰσθε ἐλεύθεροι νὰ ὑπάγετε εἰς τὰ ξένα. Ἡ τοκογλυφία λοιπὸν βοηθημένη ὑπὸ τῆς πολυτελείας κάμνει ἄριστα τὸ ἔργον τῆς. Τὰ δύο αὐτὰ θηρία συμβοηθούμενα πνίγουσι καὶ καταστρέφουσι τὸν χωρικόν, ὁ ὁποῖος διὰ νὰ ἐπαρκῆσθαι εἰς τὰς δρέξεις τοῦ δευτέρου, πίπτει εἰς τὰ δόντια τοῦ πρώτου, ἀπὸ τοῦ ὁποῖου δὲν γλυτώνει πλέον.

Τοιαῦτα λοιπὸν παθαίνουν οἱ φίλοι χωρικοί, οἱ ὁποῖοι ἀνοήτως ἤρχισαν νὰ μιμῶνται τοὺς πολίτας, τοὺς ἀνοήτως μιμουμένους τοὺς πλουσίους εὐρωπαϊούς, αὐξάνουσιν ὡς ἐκ τούτου πολὺ τὰ ἐξοδά των, χωρὶς ν' αὐξάνωσι καὶ τὰ εἰσοδήματά των καὶ ἐπιβτέλους καταντῶσιν εἰς τὴν χρεωκοπίαν. Ἐάν τοὺς δώσῃς συμβούλας διὰ τὰς γεωργικὰς ἐργασίας των σοὶ ἀπαντῶσιν ὡς ἔκαμεν ὁ

παπποῦς μου» καὶ ὅμως εἰς τὰς πολυτελείας δὲν λέγουσιν «ὅ τι ἐφόρει ὁ παπποῦς μου καὶ ἡ μαμμοῦ μου» παρὰ ὅ τι βλέπει καὶ κάμνουν ἄλλοι τὸ κάμνει κ' ἐκεῖνος χωρὶς νὰ ἐρωτήσῃ καὶ μάθῃ ἂν ἔγῃ ὁμοιότητα τὸ ἰδικόν του πουργί με τὸ τῶν ἄλλων ἐκείνων. Ἐπῆρε λοιπὸν φωτιὰ ἡ πολυτελεία καὶ κινδυνεύει νὰ καταστρέψῃ τοὺς χωρικούς.

Ἡ ΗΣΥΧΙΑ ΤΩΝ ΟΙΝΑΠΟΘΗΚΩΝ

— « » —

[Ἐκ τῆς «Ἑλληνικῆς Γεωργίας»]

Οὐδεμία ἀμφιβολία ὑπάρχει ὅτι αἱ ἐπανελημμένα κινήσεις αἱ προξενούμεναι εἰς τὸ ἔδαφος τῶν οἰναποθηκῶν τῶν κειμένων πλησίον σιδηροδρομικῆς γραμμῆς εἰσὶ βλαπτικαὶ πρὸς τὴν καλὴν διατήρησιν τῶν οἴνων. Ἡ στασιμότης καὶ ἡσυχία εἰσὶ ἀναγκαῖαι δι' ὅλα τὰ μέρη ἐνθα διατηροῦνται οἱ οἶνοι. Ἡ ἀνάπαυσις εἶνε ἀπολύτως ὠφέλιμος διὰ τὸν ζημούμενον οἶνον, ὅστις εἰς τὴν ἀρχὴν ἔχει ἀνάγκην νὰ ἀπογυμνωθῇ τῆς ἰλύος καὶ βραδύτερον ὀφείλει νὰ μείνῃ διαυγῆς καὶ νὰ βελτιοῦται βαθμηδόν.

Ὁ δόκτωρ Γουγιῶ ὀρθῶς παρατήρησεν ὅτι ὁ οἶνος δὲν διαρκεῖ πολὺ καὶ ὑποφέρει εἰς τὰς ἀποθήκας τὰς κειμένας πλησίον ὁδῶν συχναζομένων καὶ πρὸ πάντων λιθοστρώτων «φονεῦεται ταχέως εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν πόλεων», προσθήσιν ὁ σοφὸς οὗτος παρατηρητῆς. Αἱ ἀναπαυτικαὶ κινήσεις τοῦ ἐδάφους ἔχουσι τὸ δυσάρεστον ἀτόπημα νὰ γηράσκωσι λίαν ταχέως τοὺς νεαροὺς οἶνους καὶ νὰ ἀδυνατίζωσιν ἐντελῶς τοὺς γηραιούς.

Κιδικοὶ τινες πρέβησαν περισσότερον εἰς τὰς συστάσεις τῶν ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὰς προφυλάξεις αἵτινες δεόν νὰ λαμβάνωνται πρὸς κατάρτισιν οἰναποθηκῶν. Εἶπον ὅτι πρέπει ν' ἀποφεύγωμεν τὰς κειμένας πλησίον θορυβωδῶν βιομηχανικῶν καταστημάτων, ὡς σιδηρουργείων καὶ λοιπῶν τοιούτων ἐργοστασίων τοῦτο δὲ διὰ τὸν εὐνόητον λόγον ὅτι πρέπει νὰ ἀποφεύγωμεν τοὺς ἀνατιναγμούς, ἢ τὰ τραντάγματα, ὡς ἄλλως παρετήρουν ἐνίοτε καὶ οἱ ἀρχαῖοι οἰνολόγοι, οἵτινες ἀνησυχουσι διὰ τὸ κακὸν ὅπερ δύνανται νὰ προξενῶσιν αἱ κινήσεις αὐταὶ εἰς τὸ προϊόν τῆς ἀμπέλου.

Τὸ ἄμεσον ἀποτέλεσμα ἐπὶ τῶν νέων οἴνων τῶν θετειμένων ἐν ἐποθήκῃ πλησίον σιδηροδρόμου ἔσεται τὸ ἀδύνατον τῆς ἐπιτεύξεως τελείας καθαριότητος αἱ ἐν τῇ ὑγρῇ μετέωροι στερεαὶ ὕλαι λεπτόταται καὶ στερεώταται θὰ ἀνακινῶνται ἀκαταπαύτως καὶ δὲν θὰ κατορθῶνται νὰ μείνωσι σταθερῶς ἐν τῇ βάθει τῶν βυτίων. Ἐπὶ τῶν ἐντελῶς κατεργασθέντων καὶ ἤδη γηραιῶν οἴνων δὲν θὰ βραδύνωμεν νὰ ἴδωμεν τὸ χρῶμα ἀμαυρούμενον, μεταβαίνον εἰς τὸ ἰσχροῦν μετ' ὀλίγον οἱ οἶνοι οὗτοι χαλῶσιν. Ἡ ἀποθήκη κάμνει τὸν καλὸν οἶνον, λέγει

ἀρχαία τις παροιμία, οὐδὲν τούτου ἀληθέστερον. Εἶνε ὠφελιμώτατον νὰ ἐκπληροῖ αὐτὴ ὄρους τι-
νάς, εἰς δὲ τῶν σπουδαιότατων εἶνε ἡ ἡσυχία.
Ὁ οἶνος θέλει νὰ ζῆ ἐν ἀναπαύσει.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Αὔριον, ἡμέρα ὀρισθείση πρὸς κοινὴν ἐ-
ορτὴν ἐπὶ τῇ εἰκοσιπενταετηρίδι τῆς εἰς
τὸν ἀρχιεπισκοπικὸν θρόνον τῆς Κύπρου
ἀναρρήσεως τῆς Α. Μ. τοῦ Ἀρχιεπισκόπου
κ. Σωφρονίου, ψαλλήσεται ἐν τῷ ναῷ Ἀ-
γίας Νάπας μετὰ τὴν θείαν λειτουργίαν
Δοξολογία, καθ' ἣν ὁ Ἱερολ. κ. Κύριλλος
ὁμιλήσει τινὰ σχετικὰ.

Βρογαὶ ἄφθονοι τέλος πάντων κατέ-
πεσαν κατὰ τὸ ὀκταήμερον τοῦτο, καθ'
ὄλην τὴν νῆσον, ὡς ἐκ πλείστων μερῶν
πληροφορούμεθα, συνοδευόμενοι ἐνίοτε καὶ
μετὰ χαλαρῆς ἱκανοῦ μεγέθους. Οἱ γε-
ωργοὶ ἤρξαντο σύροντες δραστηρίως τὸ
ἄροτρον ἐν χαρᾷ καὶ ἀγαλλιάσει. Ὁ και-
ρὸς εἶνε ἤδη ψυχρὸς καὶ φαίνεται ἔχων
διάθεσιν πρὸς τὰς χιόνας.

Δὲν δύναται τις νὰ ἀφίνη παρερχο-
μένας ἀπαρατηρήτους πράξεις ἀξίας παν-
τὸς ἐπαίνου, χωρὶς νὰ ποιῆται δημοσίᾳ
περὶ αὐτῶν εὐφημον μνεῖαν μ' ὄλην τὴν
πρὸς τοῦτο ἐκ μετριοφροσύνης πηγάζουσαν
ἀποστροφὴν τῶν τὰς καλὰς ταύτας πρά-
ξεις ἐνεργούντων. Τοιαύτην εὐφημον μνεῖ-
αν, κατὰ πολὺ ἐλάσσονα τῆς ἀρμοζούσης
ποιούμεν σήμερον ὑπὲρ τοῦ ἀξιοτίμ. κ.
Κωνστ. Π. Διανέλλου κατοίκου Λευκωσί-
ας, ἀνθ' ὧν ἐποιήσατο ὑπὲρ τοῦ μικρὸν
ἀπέχοντος τῆς πόλεως Λευκωσίας μικροῦ
χωρίου Παλουριωτίσης. Ὁ κύριος οὗτος
ὑπέκρινε τῇ ἀγαθῇ τῆς καρδίας του δια-
θέσει, τῇ ἀξιεπαίνῳ δὲ ἐνεργείᾳ τοῦ δι-
ευθυντοῦ τῆς Μονῆς τοῦ χωρίου κ. Με-
λετίου καὶ τινῶν ἄλλων ἐγγχωρίων, πρῶτον
μὲν ἀνήγειρεν ἰδίᾳ δαπάνῃ σχεδὸν ἐκ βά-
θρων τὴν Ἐκκλησίαν, ἐτοιμόροπον οὖσαν
ἀπὸ πολλοῦ, ἤδη δὲ καταγίνεται ἐπίσης
ἰδίᾳ δαπάνῃ νὰ μετακομίση εἰς τὸ χωρί-
ον τὸ ἀπὸ τῆς κατοχῆς σχεδὸν ἀγορα-
σθὲν ἐκ Λευκωσίας διὰ πολλῶν κόπων
ὑδωρ. Τοιοῦτων ἀγαθοεργῶν πράξεων ἡ
ἀποσιώπησις εἶνε τοῦτ' αὐτὸ παράλειψις
καθήκοντος δημοσιογραφικοῦ.

Ὡς πληροφορούμεθα ἡ Ι. Μονὴ Κύκ-
κου ἐπελάβετο τῆς μερίμνης πρὸς ἴδρυσιν
Σχολῆς ἐν τῇ Μονῇ. Πρὸς τοῦτο ἐκπαι-
δεύονται ἤδη δαπάνῃ τῆς Μονῆς κατάλ-
ληλα πρόσωπα, ἐνεκρίθη δὲ νὰ σταλῆ καὶ
εἰς τὴν Χάλκην νέος σπουδαστής. Μετὰ
πολλῆς τῆς εὐχαριστήσεως πληροφοροῦ-
μεθα ὅτι ἀπὸ τῆς ἀναρρήσεως εἰς τὸ
Ἱγουμενικὸν ἀξίωμα τοῦ Πανοσιολογιω-
τάτου κ. Γερασίμου, διδάκτορος τῆς Θε-
ολογίας, τὰ τῆς εὐαγοῦς ταύτης καὶ πλου-
σιωτέρας τῆς νήσου Μονῆς διευθύνονται

ἐπὶ νέων ὄλων βάσεων, λίαν τιμωσῶν
καὶ τὸν ἀρχηγὸν καὶ τὴν λοιπὴν τῶν πα-
τέρων χορίαν. Προσεγγῶς πλείοτερα περι-
ὄλων τούτων.

Κατ' αὐτὰς ὡς πληροφορούμεθα πρό-
κειται νὰ διανεμηθῇ ὁ φόρος τοῦ ἐπιτη-
δεύματος. Δὲν θεωροῦσιν ἀναγκαῖον οἱ
πολλοὶ νὰ ἐκλέξωσι κατάλληλον πρὸς
τοῦτο Ἐπιτροπὴν; Ἐὰν ἀφεθῶσιν εἰς
μόνην τὴν κρίσιν τοῦ μουκτάρου καὶ τοῦ
εἰσπράκτορος δὲν δικαιῶνται βεβαίως κα-
τόπιν νὰ παραπονῶνται. Μία Ἐπιτροπὴ
θὰ ἠδύνατο κάπως δικαιότερον νὰ ὀρίση
τὸ ποσὸν δι' ἕνα ἕκαστον, ὡς γνωρίζουσα
κάλλιον τὴν οικονομικὴν θέσιν ἑκάστου,
ἧτις πάντοτε ἀπατᾷ τοὺς πόρρωθεν μό-
νον κρίνοντας.

Τὸ ἐκ τῆς Βηρυτοῦ προερχόμενον γαλ-
λικὸν ἀτμόπλοιο τῆς προχθῆς Πέμπτης
μὴ ἐλευθεροκοινωνήσαν ἐνταῦθα κατηρθύν-
θη εἰς Λάρνακα, ἔνθα μετὰ ἰατρικὴν ἐπι-
θεώρησιν ἠλευθεροκοινώνησε καὶ χθὲς δι-
ηλθε καὶ διὰ τῆς πόλεως μας.



Τελουμένων αὔριον Κυριακὴν, ὥρα 10 π. μ.
ἐν τῇ οἰκίᾳ τῆς μελλονύμφου τῶν γάμων τῶν
τέκνων ἡμῶν,

ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΣ Β. ΣΑΒΒΙΔΟΥ

καὶ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΣΟΛΟΜΩΝΙΔΟΥ.

Παρακαλεῖσθε νὰ τιμῆσητε αὐτοὺς διὰ τῆς ἀ-
ξιοτίμου παρουσίας σας.

Ἡ παρούσα θεωρηθῆτω καὶ ὡς ἰδιαίτερα πρόσκλησις.

Οἱ γονεῖς

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ ΣΑΒΒΙΔΗΣ
ΣΟΛΟΜΩΝ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ.

Τελουμένων αὔριον Κυριακὴν, ὥρα 2 μ. μ.
ἐν τῷ ἱερῷ ναῷ Καθολικῆς τῶν γάμων τῶν τέ-
κνων καὶ συγγενῶν ἡμῶν,

ΕΛΕΝΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ

καὶ

ΠΑΝΑΓΗ ΣΑΒΒΑ.

Παρακαλεῖσθε νὰ τιμῆσητε αὐτοὺς διὰ τῆς
ἀξιοτίμου παρουσίας σας.

Ἡ παρούσα θεωρηθῆτω καὶ ὡς ἰδιαίτερα πρόσκλησις.

Οἱ γονεῖς καὶ συγγενεῖς

ΚΑΘΟΠΑΤΡΑ ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΥ
ΕΥΔΟΚΙΑ ΣΑΒΒΑ.

ΕΚ ΤΗΣ ΕΠΙΣΗΜΟΥ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ.

Εἰσαγωγή καὶ ἐξαγωγή τῆς νήσου ἐν-
τὸς μιᾶς ἐξαμητίας, ληξάσης τῇ
30 Σεπτεμβρίου 1890.

Ἐξαγωγή λίρας ἀγγλ. 176,204
Εἰσαγωγή " " 130,495

περίσσευμα ἐξαγωγῆς 45,709

Τὰ κυριώτερα κοινῶν ἐξαγωγῆς:

Κρηθὴ κοιλὰ 567,253 λίρ. 89,576
Σίτος " 161,443 " 21,460
Χαρούπια καντ. 41,577 " 27,841
Ὀλίων (διαφόρων) ὄκ. 1,959,523 " 23,652

Κουκούλια " 32,517 " 12,773
Τυρῶν (διαφόρων) " 150,218 " 6,590
Ζῶων ἀρ. 1,844 " 6,506
Μαλλίων ὄκ. 115,265 " 5,010

Τὰ κυριώτερα κοινῶν ἐξαγωγῆς:

Βαμβάκινα πραγματεῖται λίρ. 16,959
" νήματα ὄκ. 105,925 " 10,137
Εὐλεία " 9,731
Μάλλινα πραγματεῖται " 6,949
Δέρματα ὄκ. 49,013 " 6,039
Ζάχαρις " 236,833 " 5,272
Σάπων " 129,630 " 4,127
Σάκκοι ἀρ. 104,238 " 3,225
Ἄλευρα ὄκ. 258,715 " 3,132
Καφφέν " 30,683 " 3,461
Βούτυρον " 37,452 " 3,192
Ζῶα ἀρ. 483 " 2,167
Βάρελια " 9,478 " 2,175
Πήλινα καὶ ὑάλινα ἀγγεῖα " 2,561
Σιδηραὶ πραγματεῖται " 2,064
Πετρέλαιον κιβ. 9,736 " 2,490
Ζωοτροφία " 2,734
Ὅρυζιον ὄκ. 177,441 " 2,265
Γραφικὴ ὕλη " 2,484

Κατάλοι καὶ Ἀπόλοι ἐντὸς τοῦ
αὐτοῦ ἐξαμήνου:

Εἰς τὸν λιμένα Λάρνακ. ἀτμόπλ. 33, τόνων 44,049
" " " " ἰσιοφόρα 211 " 17,397
Εἰς τὸν λιμένα Λεμεσο. ἀτμόπλ. 49 " 50,602
" " " " ἰσιοφόρα 130 " 8,604
" " " Ἀμμοχώστου καὶ -
Καρπασίου ἰσιοφόρα 346 " 8,832
Εἰς τὸν λιμένα Κερυνείας " 119 " 4,559
" " " Πάφου ἀτμόπλ. 1 " 894
" " " " ἰσιοφόρα 98 " 3,044
" " " Λεύκας καὶ -
Καραβοστασίου ἰσιοφόρα 15 " 640

Φίλε συντάκτα.

Παρακαλεῖσθε νὰ ἐπιστήσητε τὴν προσοχὴν τοῦ Δη-
μαρχείου καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ «Βηθλεεμ», τὸ ὅποιον πα-
ρακαλοῦμεν νὰ κατατάξῃ καὶ αὐτὴν μεταξὺ ἐκείνων
τὰς ὁποίας θεωρεῖ ἀναγκαῖον νὰ διορθώσῃ κατὰ τὴν
παρούσαν περίοδον. Εἶνε ἀληθῶς ὀλίγον ἀπόκεντρος ἡ
ὁδὸς αὕτη, ἀλλὰ δὲν εἶνε διὰ τοῦτο καὶ ὀλίγον συ-
χναζομένη καὶ ὅμως εἶνε αὐτὸ τοῦτο ἀδιάβατος. Ἐ-
κκεῖνοι δὲ μάλιστα οἱ χοῖροι οἱ ὅποιοι περιφέρονται με-
τόσσην ἐλευθερίαν καταστρέφουσι καὶ αὐτὴν καὶ τὰς
πλησίον αὐτῆς ὁδοὺς εἰς τρόπον ὥστε ἡ δυσωδία εἶ-
νε ἀνυπόφορος. Παρακαλοῦμεν καὶ αὐτίς θερμῶς τὸ
Δημοτικὸν συμβούλιον καὶ τὸν ἀξιότ. πρόεδρόν του νὰ
μὴ παρίδωσι καὶ τὴν δικαίαν ταύτην αἴτησιν ἡμῶν.

Εἰς «Βηθλεεμίτης».

ΛΑΡΝΑΞ
(6)18 96ρ. 90.)

Καταχωρήσατε παρακαλοῦμεν τὰ ἐπόμενα εἰς
τὰς στήλας τῆς ἐριτίμου ἐφημερίδος ὑμῶν, ἧς
τὰ περιεχόμενα μετ' ἐνδιαφέροντος διεξερχόμεθα
ὡς ὑπὸ πολλὰς ἐσπέεις λίαν εὐχάριστα.

Νῆ τὸν Διὰ λυπηρὸν καὶ ἀδικὸν τὸ βλέπειν
τοὺς εἰσπράκτορας ζητούντας καὶ λαμβάνοντας
κτηματικὸν φόρον ἀπὸ γαίας, ἄς ὡς ἐκ τῆς φυ-
σικῆς αὐτῶν λιθοστρώσεως μεταχειρίζονται ὡς
ἄλωνας μόνον οἱ δύστηνοι χωρικοὶ, οἵτινες, ὡς
βεβαιούμεθα δι' ἀναφορὰς τῶν πολλὰκις ἐξελι-
πάρησαν τοῖς ἀρμοδίοις ὅπως ἐνεργήσωσι καὶ
παύσῃ ὁ ἀδίκως ὄλων ἀποτιθέμενος οὗτος ἄλω-
νικὸς φόρος καὶ ὅμως δὲν εἰσηκούσθησαν. Ἀ-
γνωστοὶ οἱ ἰσχυροὶ καὶ νόμιμοι λόγοι δι' οὓς
οἱ ἀρμοδίοι βύουσι τὰ ὦτα, ἀπέναντι τοῦ δι-
καίου τούτου παραπόνου κατὰ τοῦ ἀδικωτάτου
τεύτου φόρου, ἂν οὔτε δίκαιον οὔτε πρέπον εἶ-
νε νὰ λαμβάνῃ ἡ Κυβέρνησις.

Τὴν ἀναχωρήσαντες χθὲς ἑσπέρας περὶ τῆς ἡμέρας μ. ὦραν ἐκ Λευκωσίας...

—ο—

Βαρύσια.

Ἡ ἐξαγωγή τῶν τε ρεδίων καὶ λεμονίων ὑπῆρξεν ἐπιτυχέως...

Ο κ. Α. Ε. Λοῦκου εἰς τῶν ἐπιμελεστάτων μαθητῶν ἐκδόχου...

- Τὸ κακοηγουμένον ἐξεδίκασε τὰς ἐξῆς 8 δίκας: 1. Τὸν γ' Γεωργίου...

πὶ τῶν ὁποίων ἡ Κυβέρνησις θά ἀπαγγέλλῃ τὰ ἀναγκαστικά...

Ἡ Πύλη καὶ τὸ Ἐπουρηγῖον Δηλιγιάννη.

Ἡ Πύλη ἀνικαίνοντι τῇ ἀγγλικῇ Κυβερνήσει...

Ἐν Λονδίῳ ὅθεν πιστεύεται, ὅτι ἡ Ἀγγλία θά προσπαθήσῃ...

Ὁ Λόρδος Σὼλσβαρυ λέγεται ὅτι συνεξήγησεν ἕδῃ τὴν πιθανότητα...

Ἑλλάς καὶ Σερβία.

Αἱ πλείστα τῶν ἐφημερίδων, ὅσαι ἐπιχρῶνται εἰς τὰς ἐρίδας...

(«Ν. Ἡμέρα»)

Ὁ Ἀραβὴς ἀσθενεῖ.

Καθ' ἃ γράφει ἐφημερίς τῆς Καλλικύπτας ἡ ὑγεία τοῦ Ἀραβῆ...

Μετιάδοσις ἡχῶν ἐκ τοῦ Ἡλίου.

Ὁ διάστημα εφευρέτης Ἐδισσῶν ἀνέλαβε νὰ ἐκτελέσῃ...

Χρονικά ἐκ τῆς Αἰθίης

Χθὲς τὴν πρωίαν ὁ Βασιλεὺς συνεστράφη μετὰ τοῦ ἐπί των Οἰκονομικῶν Υπουργοῦ...

τόπον τὸν πρέσβυν τῆς Γαλλίας, τὸν τῆς Ρουμανίας καὶ τὸν ἐπιτετραμμένον τῆς Γερμανίας...

Πολλοὶ κυρίαι ἔλαβον χθὲς τὴν τιμὴν νὰ παρουσιασθῶσιν...

Χθὲς ἡ Μ. Δούκισσα Ἀλεξάνδρα καὶ ὁ Μ. Δούξ Παύλος...

Βιέννη, 28.—Ὁ Τσάρεβιτς ἀφίκετο τυχῶν λίαν συμπλοῦς...

Παρίσιον, 29.—Ὁ προϋπολογισμὸς τοῦ ὑπουργείου τῶν ἐξωτερικῶν...

Βερολίνον, 7.—Ὁ Κὼχ ἐνταῦθα διακηρύττει ὅτι ἀνεκάλυψε...

Ζανκίβαρ, 7.—Ἐκκηρύχθη ἐνταῦθα ἐπισήμως ἡ ἀγγλικὴ...

Βερολίνον 7.—Τῆ ἐν Βερολίῳ Γάλλῳ πρεσβευτῇ Ἐρβέρτ...

Μιλάνον, 8.—Ὁ στρατηγὸς Καπρίβη ἐβεβαίωσεν Ἐπιτροπείαν...

Λονδίνον, 8.—Ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Πορτογαλία συμφωλόγησαν...

Βερολίνον, 9.—Πάντες οἱ ἔξοχοι ἰατροὶ δοκιμάζουν τὴν ὑπό...

Παρίσιον, 10.—Ἡ δημοσιογραφικὴ ἐπιτροπὴ περὶ τῶν συμβάντων...

Κατὰ τινὰ συνέτευξιν ἀγγελομένην ἐκ τῆς Ἀμερικῆς...

Κατηγορεῖ προσέτι τὸν κ. Τζάμεσον ὅτι διάταξε νὰ καταμελισθῇ...

Αἱ ἐφημερίδες ζητοῦσι δικαστικὴν ἀπόφασιν. Λονδίνον, 10.—

Τὸ Πατριαρχικὸν ζήτημα.

Καθ' ἃς ἐλάβομεν ἐπισήμους πληροφορίας, τὸ ζήτημα τῶν Πατριαρχικῶν...

ΠΕΩΤΕΡΙΚΑ.

—:ο:—

Ἀθήναι 29 Ὀκτωβρίου

Ἡ ἐναρκτις τῆς Βουλῆς

Σήμερον τὴν 10 π. μ. ὁ Βασιλεὺς ἀντιπροσώπως ἐκπύρε...

Οἱ ἐνταῦθα κυβερνητικοὶ βουλευταὶ ἀνέρχονται μετὰ...

Ὁ Βασιλικὸς λόγος.

Ὁ Βασιλικὸς λόγος ἀρχεται ἐκ τῶν ἐνεργηθειῶν πρὸς ἡμερῶν...

ὑπόκειται τὴν διαρρύθμισιν τῶν οἰκονομικῶν τοῦ κράτους...

ὑπόκειται τὴν πλήρη ὀργάνωσιν τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ...

Κηρύσσει τὰς μετὰ τῶν ξένων Δυνάμεων φιλικὰς ἡμῶν σχέσεις...

Κατ' ιδιαιτέρας πληροφορίας, κρίσαν τροπήν ἔλαβεν ἀπὸ τῆς παρελθούσης Τετάρτης τὸ Πατριαρχικὸν ζήτημα.

Ἱεροσολιμιτικαί.

Κατ' εἰδήσεις ἐξ Ἱεροσολύμων, εἰς τὴν πόλιν ταύτην ἐπέστρεψεν ὁ ἐψηφισμένος τοῦ θρόνου ἐκείνου πατριάρχης κ. Φώτιος, εἰς τὸν σοφωτάτων καὶ ἀρχινουστάτων ἀρχηγῶν τῆς ἡμετέρας Ἐκκλησίας. Τὸν πρωθιεράρχην ἐπιστρέφοντα μετὰ πολυετή ἐξορίαν ὑπεδέχθησαν μετ' ἀγαλλιάσεως ὁ ἐκεῖ ἡμέτερος κληρὸς ἐκτιμῶν τὰς ἀπείρους ἀρετὰς καὶ τὴν ἰκανότητα αὐτοῦ.

Ο ΠΡΟΠΑΠΟΣ ΚΑΙ Η ΔΙΣΕΥΓΟΝΗ.

(συνέχεια).

Ἐσυνώδευσα κ' ἐγὼ μαζὶ με τοὺς ἄλλους τὸ ἀνδρόγυνον κ' ἐπήγαμεν 'ς τὸ σπήτι. Ἐπερίμενα ἐκεῖ εἰς τὴν πόρταν τοῦ σπητιοῦ ὅτι θὰ κάμῃ τίποτε τὸ ἀνδρόγυνον καθὼς συνεθίζομεν ἡμεῖς εἰς τὰ χωριά, μὰ τίποτε. Ἐμῆξαν μέσα οἱ νομφοῖοι ὡς νὰ ἦσαν πρὸ 10 χρόνων νομφευμένοι. Αὐτὸ λοιπὸν εἶπα, σημαίνει κασαπαῖς, πολιτεία. Ὁ λ α κ α τ ω τὰ συστήματα τῶν πατέρων μας, καὶ ἑ λ α φ ρ ά γ κ ι κ α πλέον. Ὡ! σὰς βεβαῖω ἐν ἤξυρα ὅτι εἰς τὸν ἄλλον κόσμον, ἐκατοίκησαν τὸν Παράδεισον κασαπαλίται, πολιτισμένοι, δηλ. φραγκομαθημένοι, καὶ τὴν κόλασιν χωριάτες, δηλ. ἀπὸ κείνους οἱ ὅποιοι φυλάττουσιν τὰ καλὰ συστήματα τῆς φυλῆς μας, θὰ παρεκάλουν τὸν Θεὸν νὰ μὲ κατατάξῃ μαζὶ μ' αὐτοὺς 'ς τὴν κόλασιν, διότι παρὰ νὰ κάθηται κανεὶς εἰς τὸ φῶς καὶ νὰ βλέπῃ πρόσωπα ξένα, καλλίτερα νὰ ἦνε εἰς τὸ σκότος καὶ ν' ἀκοῇ φωνὰς γνωρίμων καὶ συγγενῶν.

Ἡμεῖς οἱ χωρχάτες, — ὡς μὰς λέγουν οἱ κασαπαλίται καὶ στραβόνουν καὶ κορμάτι τὰ χεῖλη, — συνεθίζομεν ὅταν ἐμβαίνωμεν νίνουμοι εἰς τὸ σπήτι, νὰ βουτᾶ ἡ νόμφη τὰ τρία τῆς δακτυλα εἰς μέλι, καὶ νὰ κάμῃ ἕνα σταυρὸν εἰς τὸ ἀνώρλιον τῆς πόρτας. Ἐπειτα τῆς δίδουν ἐν ρόδι καὶ τὸ ρίπτει μέσ' 'ς τὸ σπήτι καὶ ἔπειτα εἰσέρχονται μέσα. Κάποτε δένουν καὶ μίαν ὄρνιθα πρὸ τῆς πόρτας καὶ ὁ γαμβρὸς με ἕνα ππαλτάν τῆς κόπτε με μιάς τὴν κεφαλὴν. — Ὡ! τί βάρβαρα πράγματα, θὰ εἴπωσιν οἱ κασαπαλίται, οἱ ὅποιοι κάμουν πῶς τὰ ἐξέχασαν, καὶ ὁμοῦς αὐτὰ ἔχουν τὴν σημασίαν των καθὼς μοῦ φαίνεται ἐμένα τοῦ πελλόγερου, καὶ αὐτὰ τὰ συμβολικὰ πράγματα εἰς τέτοιας περιστάσεις, ἀφίνουσι, νομίζω, μίαν πολὺ μεγάλην καὶ βαθεῖαν ἐντύπωσιν εἰς τὴν ψυχὴν τοῦ ἀνθρώπου.

Ὁ σταυρὸς με μέλι σημαίνει, ὡς μοῦ φαίνεται, ὅτι εὐχεται νὰ περάσῃ τὸ ἀνδρόγυνον ζῶν γλυκεῖαν καὶ εὐχάριστον. Τὸ ρόδι, διὰ τὴν μεγάλην τάξιν τῶν σπυριῶν του, σημαίνει ὅτι τοιαύτην τάξιν οἰκονομίαν καὶ φρονιμάδα ὑπόσχεται νὰ φέρῃ ἡ σύζυγος εἰς τὸ νέον τῆς σπητι. Διὰ δὲ τὸ ἄλλο, ὅπου ὁ σύζυγος κόπτε τὴν κεφαλὴν τῆς ὄρνιθος, σημαίνει τὴν ἀνδρικήν τόλμην καὶ δύναμιν με τὴν ὁποῖαν θὰ προστατεύῃ τὴν σύζυγόν του, καὶ συγχρόνως ἀφίνει μίαν ἐντύπωσιν εἰς τὴν γυναῖκα...

Αὐτὰ σημαίνουν, αὐτὰ ποῦ κάμουν οἱ χωρχάτες. Ἐὰν ὁμοῦς ἦνε χωρχάτικα καὶ ἐμποροῦν νὰ γείνουν κασαπαλίτικα ἄς γείνουν. — Ἄ! θὰ με πῆτε, αὐτὰ σήμερον δὲν ἔχουν πέρασιν. Καὶ ποῖα λοιπὸν ἔχουν πέρασιν; Δεῖξτέ μου σεῖς τί κάμνετε σωστὸν ἀν ἦσθε παληχάρια, εἰδὲ μὴ εἶνε πολὺ εὐκολον καὶ δὲν ἀπαιτεῖ μεγάλα μαζὰ νὰ λέγῃ καθένας τοῦτο εἶνε χωρχάτικον, τὸ ἄλλο εἶνε χονδρὸν καὶ τὸ ἄλλο εἶνε ἀνοστον. Ἡ τέχνη εἶνε, νὰ κάμετε καὶ σεῖς τίποτε νέον καὶ καλὸν διὰ νὰ τὸ βάλετε εἰς τὸν τόπον τοῦ παλαιοῦ.

Ἄ! ἐλησημόνησα τὸ νέον ποῦ ἐφεύρετε σεῖς; εἶνε ὅταν ὁ Ἀπόστολος λέγῃ «ἡ δὲ γυνὴ ἵνα φοβῆται τὸν ἄνδρα» νὰ γελᾶτε ὅλοι μαζὶ. Εἶδα αὐτὸ τὸ γέλοισιν 'ς τὴν Ἐκκλησίαν, ἀλλὰ ἐνόμισα ὅτι ἦτο δι' ἄλλο πρᾶγμα καὶ ὅταν κατόπιν ἠρώτησα μοῦ τὸ εἶπεν ἡ ἐγγονή μου καὶ μοῦ ἔλεγεν «ἡ γυναῖκα τῶρα φοβεῖται τὸν ἄνθρωπον ἢ ὁ ἄνθρωπος φοβεῖται τὴν γυναῖκα; αὐτὸ πρέπει νὰ τὸ ἐξαλείψουν ἀπὸ τὸ χαρτί». — Ὁχι ἐγγονή μου τῆς λέγει. Μένε ἡσυχὴ καὶ ὁ Ἀπόστολος ξεῦρει τί λέγει. Ὁ Ἀπόστολος λέγει «ἡ γυνὴ νὰ φοβῆται τὸν ἄνδρα». Ἀκούεις; τὸν ἄνδρα λέγει. Διατί δὲν εἶπε τὸν ἄνθρωπον, παρὰ εἶπε τὸν ἄνδρα; Ἄν βλέπῃς λοιπὸν κανένα ποῦ φοβεῖται τὴν γυναῖκα θὰ πῆ ὅτι ἐκεῖνος δὲν εἶνε ἄνδρας. — Σιώπα, μοῦ λέγει ἡ ἐγγονή μου, νὰ μὴ σ' ἀκούσουν. — Καλὰ, διὰ τὸ χατρίν σου σιωπῶ, ἀλλὰ νὰ μὴ λέγῃς ὅτι ὁ Ἀπόστολος δὲν ξεῦρει τί λέγει. διότι ξεῦρει πολὺ καλὰ! Ἐπειτα τί σημαίνει ἐκείνο τὸ γέλοισιν; ὅτι τάχα δὲν φοβεῖσθε τὸν ἄνδρα; Καὶ ποῖα ἀπὸ σὰς δὲν ἔχει φυσικὰ ἀπὸ μέσα τῆς ἕνα φόβον πρὸς τὸν ἄνδρα; Μὲ τὸ γέλοισιν ἐκεῖνο εἶνε ὡς νὰ προσπαθοῦσατε νὰ διώξετε ἀπὸ τὴν καρδίαν σας ἐκεῖνον τὸν φόβον ἀλλὰ δὲν φεύγει. (ἀκολουθεῖ).

«ΑΝΑΠΛΑΣΙΣ».

Περιεχόμενα τοῦ 61 ἀριθμοῦ.

Προσφώνησις τοῦ σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ἀθηνῶν καὶ προέδρου τῆς ἱεραῆς Συνόδου τῆς Ἑλλάδος κ. κ. Γερμανοῦ Καλλιγᾶ ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς ΑΗ' συνοδικῆς περιόδου. — Εἰκὼν τοῦ Ὁρησκουτικοῦ τῶν ἀρχαίων χριστιανῶν βίου, ὑπὸ Φιλίππου Παπαδοπούλου. — Περὶ τῆς ἐν τοῖς γυμνασίοις διδασκαλίας τῶν ἱερῶν μαθημάτων, ὑπὸ Σπυρίδωνος Τζελέπη. — Ἀναπλαστικαὶ μελέται Δ', ὑπὸ Κ. Διαλεσιμᾶ. — Ποῖον εἶναι τὸ πόρισμα τῆς ἀληθείας ὅτι ὁ Θεὸς ἐδημιούργησε τὸν ἄνθρωπον; ὑπὸ Θ. Κόντη. — Σχολεῖον πρακτικῆς ἠθικῆς. — Ἐνωστοποιήσεις καὶ ἀλληλογραφία ἀπὸ τῆς 4 μέχρι τῆς 15 Ὀκτωβρίου.

«ΦΛΟΚΑΛΟΣ ΠΗΝΕΛΟΠΗ»

Περιεχόμενα τοῦ 11 ἀριθ.

Συρμὸς τὰ νεώτερα. — Χειροτεχνήματα. — Γνώμαι καὶ σκέψεις. — Οἰκιακὴ οἰκονομία. — Ποιήσεις: Ὑμνὸς τέρψεως οἰκονομίας: Γρίφος, λύσεις, λύται. — Ἀκροστιχίς. — Ἀλληλογραφία. — Αἰνίγμα. — Ἐνωστοποιήσεις.

«LA NAZIONE ITALIANA»

ANNO 1 Num. 33.

SOMMARIO

Testo: Mentana. — Le elezioni comunali e l'italianità di Fiume, A. Lovisoni. — Canti popolari del Trentino (raccolti da N. Bolognini). — Giuseppe Pollini, roveretano, morto a Mentana. — I confini del Cadore verso l'Austria, E. V. — Il Canale di Trieste, Giacomo Mel. — Cronaca della Società «Dante Alighieri». — La settimana nel regno. — Notizie. — Colonie. — Altre Nazioni. Illustrazioni: L' Ara di Mentana. — Giuseppe Pollini, roveretano, morto a Mentana. — Carta dei confini del Cadore verso l'Austria. — Lago di Misurina. — Il Canale di Trieste.

ΑΙΝΙΓΜΑ 65ον

Ἡ φήμη τῶν ἀγώνων μου με δάρνας ἐκοσμεῖτο καὶ τ' ἔνομα μου ἔνεμα δόξης καὶ κλέους ἦτο. Ἄλλ' αἴφνης χεῖρ ἀδύνατος (ἐν ποιητοῦ οὐκ οἶδα) Ἄντι φασγάνου δρᾶξασα μολύβδινον γραπίδα, τὰ μέλη μου ἀνέτρεψε, κ' ἐγὼ ὡς ἐκ μαγείας εὐρέθην Ἀραψ γνήσιος ἐντὸς τῆς Ἀραβίας. Μὴ ἀρκεσθεῖς ὁ δειλίαιος εἰς τὴν κατάστασίν μου ἀνέλαβε καὶ δεύτερον τὴν μεταμόρφωσίν μου. Νεκρὸν τὸν ἕνα πᾶραγμα ἐκ τῶν ποδῶν μου εἶδα κατὰ πτηνὸν με πτερόγας εὐρέθην παρ' ἑλπίδα. Καὶ τρίτην μεταμόρφωσιν. Ὡ! ὦ! τί ἀσπλαγγίαι; Ἀπέκοψε τὴν κάραν μου ἄλλ' αἴφνης ἀρὰ μίαι Ἐξῆλθε τῶν χειλέων μου· σὺ τὸρα τὴν ζῶν μου νὰ με χάρισης δύνασαι ὑψῶν τὴν κεφαλὴν μου.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ.

Table with 2 columns: Item description and Price. Items include Κρασία παλαιά ἄπισσα καλὰ γρ., Κρασία νεά, Ξυνημένα, ρακὴ σοῦμα 19 βαθ. ἡ ὄκ. παρ., σταφίδες βρασταὶ ἡ ὄκ. παρ., σταφίδες ξηραὶ, ἄλευρα τῆς Ἀνατολῆς ὁ σάκκος γρ., ἄλευρα ἐντόπια τῶν Μηχαν., σίτος τὸ κοιλόν, κριθή, χαρούπια εἰς τὰς ἀποθήκας, τὸ χαλεπικὸν καντάρι.

(Μὲ λίραν Ἀγγλίας 132).

ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Μακαρονάδαν καὶ ἄλλα λεπτὰ εἶδη με ἐξαιρετον πάσταν Νεαπόλεως ἔλαβεν ἐσχάτως ὁ κ. Διονύσιος Κεφαλληνιώτης ἐν τῷ κάτωθι τῆς οἰκίας τοῦ κ. Θ. Περικτιάνη μαγαζεῖο του, καὶ τὴν ἐξοδεύει πρὸς γρ. 4 1)2 ἡ ὄκ.

Ἐνοικιάζεται ἡ παρὰ τὴν ὁδὸν Χρυσορροιατίσσης νεόδμητος οἰκία τοῦ κ. Μιχαήλ Πολυδωρίδου οἱ ἐπιθυμοῦντες νὰ ἐνοικιάσωσιν αὐτὴν ἄς ἀποταθῶσι πρὸς τὸν ἴδιον.

Ἀμαξια καινουργης, στερεά, εὐρύχωρος καὶ ἀναπαυτικὴ σταθμεύει πάντοτε ἐνταῦθα, εἰς τὸ γάνι τοῦ Σύννου, ἀνήκουσα τῷ κ. Πέτρῳ Κουμῆ ἐξ Ἀθηναίου. Δύναται πᾶς ὁ βουλόμενος νὰ τὴν ἐνοικιάσῃ δι' οἰονδήποτε μέρος τῆς νήσου. Εἰσιτήρια ἐκδίδονται παρὰ τοῦ κ. Κωνστ. Παπαδοπούλου κατὰ τὴν μεγάλην ἀγοράν.

Πολλὰ παραγγελία τοῦ κ. Βασιλείου Θεοφανίδου ἔφθασαν ἐξ Ἀγγλίας εἰς τιμὰς καθ' ἄς καὶ αὐτὰ τὰ ἴδια καταστήματα ἐν Ἀγγλίᾳ πωλοῦσι. Νεαὶ παραγγελία ἐδόθησαν διὰ χειμωνικὰ κατὰ προτίμησιν καὶ ἐκλογὴν τῶν πολιτῶν. Δύναται πᾶς τις νὰ ἴδῃ τὰ δείγματα καὶ θὰ μείνῃ λίαν εὐχαριστημένος καὶ ἐκ τῆς ποιότητος καὶ ἐκ τῆς εὐθηνίας.

Γραμματόσημα κυπριακὰ μεταχειρισμένα ἀγοράζει εἰς καλὴν τιμὴν ὁ κ. Β. Θεοφανίδης. Οἱ ἔχοντες τοιαῦτα ἀποταθῆτωσαν εἰς αὐτὸν καὶ θέλουσι μείνῃ εὐχαριστημένοι ἐκ τῆς τιμῆς ἣν προσφέρει.

Τὰ ἀντικρὺ τοῦ Τζαμίου τρία μαγαζεῖα τῆς Ἐκκλησίας Ἀγ. Νάπας, γνωστὰ ὑπὸ τὸ ὄνομα μαγαζεῖα τῆς Θέκλης, εἶνε διατεθειμένα πρὸς ἐνοικίασιν. Ἐκ τῆς Ἐπιτροπῆς.

Ὁ κ. Στέφανος Κ. Μαϊμαρίδης ἰδρύσας ἐν Βαρωσίοις καζάνιον ρακῆς μετὰ καλοῦ τεχνίτου ἐκ Χίου, ἀγγέλλει ὅτι ἐξάγει λαμπρὰν μασίγαν ἐκ καθαρᾶς σοῦμας τῶν σαφυλίων καὶ οὐχὲ σπύριτων, ἐξαιρετοῦ ποιότητος καὶ εἰς τιμὰς συγκатаβατικὰς.

Ἀναλαμβάνει τὴν ἀποσολὴν καὶ εἰς ἄλλα μέρη τῆς νήσου.

Ὅσοι ἀγαποῦν νὰ πίνωσι καθαρὰν μασίγαν, ἐβγαλμένην ἀπὸ σαφυλὴν τῆς Κύπρου καὶ οὐχὲ ἀπὸ σπύριτα Εὐρωπαϊκὰ, ἄς κατευθύνωνται εἰς τὸν καθηγητὴν ὄντως τῆς κατασκευῆς ἀδόλων καὶ καθαρῶν οἰνοπνευμάτων διαφόρων εἰδῶν κ. Γ. Μιχαηλίδην, ὅστις ἐβραθεύθη τόσας φορὰς διὰ τὴν πρὸς ταῦτα ἰκανότητα καὶ καθαριότητά του. Αἱ τιμαὶ λίαν συγκαταβατικαί.

Ἐν τῷ κατὰ τὴν ἀγοράν τῶν Μαραθεφτῶν καταστήματι τοῦ κ. Κωνστ. Παπαδοπούλου εὐρίσκονται καὶ πωλοῦνται εἰς συγκαταβατικὰς τιμὰς ἱερατικὰ φορέματα ἑτοιμα, ἐκ καλῆς χρυσοῦφάντου κόφας.

Ἐν τῷ ἐν Λάρνακι καπνοπωλείῳ «ἡ Λάρναξ» διευθυνομένῳ ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Δ. Τριγγα, πωλοῦνται: καπνὸς λιανικῶς καὶ χονδρικῶς διαφόρων ποιότητων, συγαρόχαρτα ἀρίστης ποιότητος, τουμπεκκὶ ἐπίσης, ὡς καὶ ταμβάκος. Πρὸς δὲ καὶ χάρτης γραφῆς, φάκελλοι διαφόρων μεγεθῶν, γραμματόσημα, ὡς καὶ σπαρμακέττα καὶ φέσφορα. Οἱ ἐπισκεπτόμενοι τὸ κατάστημα τοῦτο μένουσι καθ' ὅλα εὐχαριστημένοι.